



DELLA REPUBBLICA SOMALA

ANNO VIII

Mogadiscio, 21 Novembre 1967

Suppl. n. 3 al n. 11

Pubblicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- LEGGE 19 Novembre 1967, n. 22 — *Variazione compensativa del Bilancio di Previsione 1967.* Pag. 2
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
4 Ottobre 1967, n. 220 — *Indennità spettante al Presidente, al Consiglio di Amministrazione, al Collegio dei Revisori ed al Direttore della Centrale del Latte.* » 6
- DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI
9 Giugno 1964, n. 221 — *Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Scerif Omar Hascim.* » 8

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso del Bando di Gara n. 540. (867)* » 9
- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Atto di rettifica dell'Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Ali Abdio. (868)* » 13

DISTRETTO DI CHISIMAIO — <i>Avviso aa Opponendum a favore del Sig. Abdi Mohamud Elmi - Chisimaio.</i> (869)	Pag. 13
DISTRETTO DI LUGH GANANE — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Mohamed Hassan - Lugh Ganane.</i> (870)	» 14
BANCO DI ROMA — <i>Delibera del Comitato Esecutivo</i> (871)	» 14
ERRATA CORRIGE — <i>Gli Avvisi di Convocazioni delle Società, Agricola Somala e Interafrica.</i>	

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE N. 22 del 19 Novembre 1967.

Legge relativa «Variazione compensativa del Bilancio di Previsione 1967».

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Nazionale;

PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1

E' approvata per l'Esercizio Finanziario 1967 la Variazione di Bilancio di cui all'allegato A.

Art. 2

La presente Legge entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale.

La presente Legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e dei Decreti della Repubblica Somala.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come Legge dello Stato.

Mogadiscio, li 19 Novembre 1967.

ABDIRASCID ALI SCERMARKE

Il Primo Ministro
MOHAMED HAGI IBRAHIM EGAL

Il Ministro delle Finanze
HAGI FARAH ALI OMAR

(I) Allegato A — Annex A

TITOLO HEAD	Capitolo Sub-head	DESCRIZIONE DESCRIPTION	Previsione Estim. 1967		Variazioni Change		Nuova Previs. New Estimates	
6. Ministero dell'Interno - Ministry of Interior	2.1.1	Diario - Travelling Allowances	350.000		52.500		297.500	
»	2.5.15	Autoveicoli - Motor Vehicles (Part repayments of Vehicles)	198.000		29.700		168.300	
»	2.9.4	Fabbricati - Buildings	90.000		13.500		76.500	
»	2.10.6	Consigli Distrettuali - Expenses of District Councils	90.000		13.500		76.500	
»	2.10.26	Spese di rappresentanza - Official Entertainment Expenses	300.000		45.000		255.000	
»	2.10.29	Spese di manutenzione dei fabbricati demaniali - Maintenance of Government Houses and Rest Houses	90.000		13.500		76.500	
»	2.10.30	Spese Campo Poveri Warscek - Expenses Warscek Poor people	214.000		32.100		181.900	
»	2.10.36	Spese di rappresentanza - Official Entertainment expenses	450.000		67.000		383.000	
»	2.10.41	Luce ed acqua - Light and water	300.000		45.000		255.000	
»	3.1.1	Fabbricati - Building - Construction of New District Offices and Quarters	270.000		2.449		267.551	

TITOLO HEAD	Capitolo Sub-head	DESCRIZIONE DESCRIPTION	Previsione Estim. 1967	Variazioni Change	Nuova Previs. New Estimates
8. Ministero dell'Informazioni - Ministry of Information		Parti di ricambio ed accessori per studi radiofonici - Parts and accessories for Broadcasting	349.200	25.000	324.200
» » » »	2.6.10	Publicità - Advertising	87.300	50.000	37.300
» » » »	2.8.1	Publicazioni - Publications	108.252	50.751	57.501
9. Ministero Pubblica Istruzione - Ministry of Education		Materiale didattici - Teaching and Tuition supplies	679.000	100.00	579.000
» » » »	2.4.18	Vetovagliamento - Rations	2.748.000	148.000	2.600.000
» » » »	2.4.25	Corsi di Addestramento all'Estero - Cost of Training Abroad	669.300	100.000	569.300
12. Ministero delle Finanze - Ministry of Finance		Fornitura Tabacco - Tobacco purchase for Resale	11.155.000	1.300.000	9.855.000
» » » »	2.4.12	Pagamento Fatture Esercizi precedenti - Outstanding payments P.F.Y.	5.800.000	52.000	5.748.000
» » » »	2.10.40	Stampati e cancelleria - Printing and Stationary	1.700.00	255.000	1.445.000
Servizi Centrali - Central Service		Pensioni e liquidazione - Pensions and Gratuities	3.000.000	445.000	2.555.000
» » » »	2.10.11	Materiale da Costruzione - Construction material	1.500.000	200.000	1.300.000
13. Ministero dei Lavori Pubblici - Ministry of Public Works		Benzina, olio e lubrificanti - Petrol, oil and lubricants	4.500.000	500.000	4.000.000
» » » »	2.4.20				
» » » »	2.4.23				

TITOLO HEAD	Capitolo Sub-head	DESCRIZIONE DESCRIPTION	Previsione Estim. 1967	Variazioni Change	Nuova Previs. New Estimates
» » »	2.5.9	Macchinari stradali - Road Machinery	670.000	100.000	570.000
14. Ministero Comunicazioni e Trasporti - Ministry of Communication and Transport	2.4.23	Benzina, olio e lubrificanti - Petrol, oil and lubricants	1.552.000	100.000	1.452.000
	2.5.15	Acquisto di Autoveicoli - Purchase of motor vehicles	194.000	20.000	174.000
	2.5.3	Attrezzature per le comunicazioni - Communications and Equipment	776.000	100.000	676.000
	2.6.1	Materiali per comunicazione - Materials for Comm. Equipment	194.000	20.000	174.000
	2.6.3	Materiali per stazioni aeroportuali - Materials for Airport	145.500	20.000	125.500
16. Ministero Agricoltura e Zoot. - Ministry of Agr. & An. Husbandry	2.4.6	Medicinali per uso veterinario - Veterinary drugs	700.000	100.000	600.000
3. Presidenza del Consiglio dei Ministri - Gabinetto del Primo Ministro - Presidency Council of Ministers - Prime Minister's Off.		TOTALE - TOTAL	38.779.552	4.000.000	34.879.552
	4.42.0	Fondo di Riserva per le spese impreviste - Reserve Fund for unallocated expenditure	8.500.000	4.000.000	12.500.000

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

4 Ottobre 1967, n. 220.

Indennità spettante al Presidente, al Consiglio di Amministrazione, al Collegio dei Revisori ed al Direttore della Centrale del Latte.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 della Costituzione;

VISTA la Legge 15 Marzo 1962, n. 7 e successive modifiche;

VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche;

VISTO l'art. 10 del Decreto-Legge del 28 Agosto 1965, n. 12 che istituisce la Centrale del Latte (Uarsceda Anaha);

VISTO il D. P. R. del 16 Gennaio 1966, n. 93 che nomina il Consiglio di Amministrazione e il Collegio dei Revisori dell'Ente Centrale del Latte;

VISTO il D. P. R. dell'8 Giugno 1966, n. 140 che nomina il Direttore della Centrale del Latte (Uarsceda Anaha);

VISTO l'art. 2 del Decreto-Legge 16 Agosto 1966, n. 5, relativo al controllo sulla gestione degli Enti di Diritti Pubblici;

RAVVISATA la necessità di stabilire l'indennità spettante al Presidente, al Consiglio di Amministrazione, al Collegio dei Revisori ed al Direttore della Centrale del Latte;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Industria e Commercio;

SENTITO il parere del Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1

Con decorrenza dalla data del 1° Luglio 1967, l'indennità di alloggio spettante al Presidente dell'Ente Centrale del Latte (Uarsceda Anaha), è stabilita nella misura di Sh. So. 500 mensile lordo.

Art. 2

Con decorrenza dal 1° Luglio 1967, l'indennità di carica spettante ai Membri del Consiglio di Amministrazione dell'Ente Centrale del Latte (Uarsceda Anaha), è stabilita nella misura di Sh. So. 2.500 annui lordi ciascuno.

Art. 3

Con decorrenza 1° Luglio 1967, la retribuzione relativa ai gettoni di presenza spettante al Presidente della Centrale e a ciascun membro del Consiglio di Amministrazione della Centrale del Latte è stabilita nella misura di Sh. So. 20 lordi ogni seduta del Consiglio di Amministrazione a cui medesimi facciano parte.

Art. 4

Con decorrenza dalla data del 1° Luglio 1967, l'indennità di carica spettante al Presidente del Collegio dei Revisori dell'Ente Centrale del Latte (Uarsceda Anaha), è stabilita nella misura di Sh. So. 2.500 annui lordi e l'indennità di carica spettante ai Revisori del Collegio dei Revisori dell'Ente Centrale del Latte (Uarsceda Anaha) è stabilita nella misura di Sh. So. 2.000 annui lordi ciascuno.

Art. 5

Con decorrenza dalla data del 1° Luglio 1967, l'indennità di alloggi spettante al Direttore dell'Ente Centrale del Latte (Uarsceda Anaha), è stabilita nella misura di Sh. So. 500 mensile lordi.

Art. 6

Le spese relative all'Esecuzione di quando disposto nei precedenti articoli dovranno essere imputate a carico del Bilancio dell'Ente Centrale del Latte (Uarsceda Anaha), per il corrente esercizio finanziario e per i successivi.

Art. 7

Il presente decreto sarà sottoposto alla registrazione del Magistrato ai Conti e sarà inserito nella raccolta ufficiale delle Leggi e dei Decreti e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Mogadiscio, li 4 Ottobre 1967.

ABDIRASCID ALI SCERMARKE

Il Primo Ministro

MOHAMED HAGI IBRAHIM EGAL

Il Ministro delle Finanze

HAGI FARAH ALI OMAR

Il Ministro dell'Industria e Commercio

MOHAMED ALI NUR DAAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 127.

Mogadiscio, li 19 Ottobre 1967.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMED AHMED ABDULLEH

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI

9 Giugno 1964, n. 221.

Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Scerif Omar Hascim

IL MINISTRO

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. A. 18 Maggio 1956, n. 78 di Rep.;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 99 di Rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con R. D. 7 Febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con R. D. 17 Marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 12-8-1959, presentata dal Sig. Scerif Omar Hascim intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — V Km. per Afgoi;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 2 al n. 5 del 20-4-1963, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 325° seduta del 7 Gennaio 1964;

VISTA la bolletta n. 19581 in data 11 Febbraio 1964, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Scerif Omar Hascim ha pagato la somma di So. 1.820, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 3.640, è stata consegnata al Sig. Scerif Omar Hascim come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 21-3-1964;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Scerif Omar Hascim l'area di terreno demaniale di mq. 3.640, sito in Mogadiscio — V Km. per Afgoi, di cui la planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si rende esecutivo, stipulato in data 6-6-1964 fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Scerif Omar Hascim.

Mogadiscio, li 9 Giugno 1964.

p. IL MINISTRO

Abdulcadir Mohamed Aden

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 181.

Mogadiscio, li 5 Luglio 1964.

Il Magistrato ai Conti:

Dott. ALI AHMED OMAR

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

Dipartimento Edilizia

BANDO DI GARA N. 640

Gara relativa alla PRESELEZIONE d'IMPRESE ammesse a partecipare alla licitazione privata che verrà indetta ulteriormente per la:

«Costruzione e la sistemazione di tre edifici scolastici a Galcaio, Hargeisa e Mogadiscio».

I lavori di costruzione sono finanziati dalla Comunità Economica Europea — Fondo Europeo di Sviluppo — nell'ambito del progetto n. 11.31.004 e della Convenzione di Finanziamento n. 250-I-SI-S.

I — Oggetto della licitazione privata.

Il Ministero dei Lavori Pubblici della Repubblica Somala intende bandire una licitazione privata per la costruzione e la sistemazione di tre edifici scolastici rispettivamente a Galcaio, Hargeisa e Mogadiscio.

II — Descrizione dei lavori.

Si tratta della costruzione di edifici nelle località seguenti:

HARGEISA — Istituto Magistrale per 180 allievi interni, della superficie totale di mq. 5.560.

GALCAIO — Scuola Media per 240 allievi, di cui 80 interni, della superficie totale di mq. 3.030.

MOGADISCIO — Scuola d'Istruzione Secondaria per 480 allievi, della superficie di mq. 2.496.

I lavori comprendono essenzialmente le fondamenta, l'ossatura in cemento armato e gli altri lavori fino al completamento dell'edificio.

III — Termine di esecuzione.

16 mesi per scuola. Si precisa che tale termine non potrà essere accumulato nel caso in cui un'offerente fosse dichiarato appaltatore per più di una scuola.

IV — Valutazione.

L'importo dei lavori è valutato in Sh. So. 11.835.000.

Si porta a conoscenza degli offerenti che potranno indicare nella loro offerta quale percentuale dell'importo della stessa desiderano percepire nella valuta del Paese della loro sede sociale.

V — Luoghi di esecuzione.

Galcaio-Hargeisa-Mogadiscio. Galcaio si trova a circa 600 km. a nord-est di Mogadiscio, mentre Hargeisa si trova a circa km. 1.300 da Mogadiscio, a Nord.

VI — Condizioni per partecipare alla gara.

I lavori di costruzione formeranno oggetto di una licitazione privata tra le Imprese scelte a seguito della presente preselezione.

VII — Partecipazione alla preselezione.

La partecipazione alla preselezione è aperta a parità di condizioni a tutte le persone fisiche, giuridiche ed associazioni di dette persone appartenenti agli Stati Membri della Comunità Economica Europea ed ai Paesi Africani e Malgascio associati alla CEE ed ai Territori d'Oltremare associati.

Le Imprese od associazioni d'Imprese che desiderano partecipare alla ulteriore gara dovranno far pervenire le loro candidature alla preselezione a mezzo lettera raccomandata indirizzata:

«Signor Direttore Generale del Ministero dei Lavori Pubblici
— Mogadiscio».

Inoltre la busta dovrà recare l'indicazione seguente:

«Preselezione delle Imprese ammesse a partecipare alla licitazione privata per la costruzione di tre scuole in Somalia».

Una copia della dichiarazione d'intenzione a partecipare — senza documenti sottoindicati — (vedasi paragrafo VIII-b+c+d e-f) — dovrà essere spedito simultaneamente all'indirizzo seguente:

«Commissione della Comunità Economica Europea «Direzione Generale del Fondo Europeo di Sviluppo, 170 rue de la loi-Bru-xelles».

VIII — Domande di ammissione alla licitazione privata.

Le domande di ammissione alla ulteriore licitazione privata dovranno — obbligatoriamente — essere completate da:

a) — una dichiarazione di intenzione a partecipare alla gara indicante nome ed indirizzo dell'Impresa od associazione di Imprese;

b) — la prova che l'Impresa o le Imprese associate appartengono ad uno degli Stati Membri od ad uno degli Stati, Paesi e Territori d'Oltremare associati alla Comunità Economica Europea. La

cittadinanza dovrà essere comprovata da un certificato stabilito in merito dalla Legge nazionale (nel caso di associazione di Imprese, un certificato per ciascuna Impresa dell'Associazione);

c) — Le informazioni complete riguardanti gli Statuti delle Società o delle sue associate convalidate da documenti ufficiali che ne attestano la costituzione.

d) — qualsiasi elemento di carattere tecnico e finanziario che comprovi l' idoneità dei candidati ad eseguire i lavori sopraccennati particolarmente sulle possibilità concernenti i suoi dipendenti, in macchinari ed attrezzature necessari durante il periodo di esecuzione dei lavori, ed utilizzazione attuali dei macchinari, termine di tempo necessario per averli sul posto, organigramma del personale, referenze degli agenti principali con particolare riferimento a coloro che prenderanno parte attiva alla Direzione dei Lavori.

e) — le referenze relative ad analoghi lavori precedentemente eseguiti ed attualmente in corso, e in particolare, la loro importanza, l'importo approssimativo, la data ed il termine di esecuzione, nonchè il nome dell'Ente committente.

f) — un assegno bancario dell'importo di Lit. 100.000 intestato all'ordine di — Studio Architetti Ingegneri Specializzati (SAIS) ROMA — Viale Regina Margherita 270 (le Ditte residenti in Somalia, per ottenere detto assegno, dovranno inoltrare una lettera di richiesta alla Banca Nazionale Somala — Dip. Controllo Valutario — che provvederà a rilasciare la relativa autorizzazione, previo impegno, del richiedente di far rientrare l'importo in valuta nel caso che la Ditta non risultasse ammessa alla licitazione).

L'invio del Capitolato d'Appalto alle Imprese preselezionate sarà effettuato sotto responsabilità del Ministero Lavori Pubblici della Repubblica Somala, per gli Imprenditori aventi chiesto l'invio del Capitolato al loro recapito in Somalia, mentre l'Ufficio SAIS — Studio Architetti Ingegneri Specializzati — Roma — Viale Regina Margherita 270 — provvederà ad inviarlo alle Imprese residenti nei Paesi Membri e Paesi e Territori d'Oltremare associati alla CEE.

IX — Lingua.

I fascicoli relativi alla domanda di preselezione (candidature) potranno essere redatti in lingua Italiana od in lingua Inglese ed in carta libera. In linea di massima per tutte le comunicazioni relative alla procedura di preselezione nonchè alla licitazione privata ed all'esecuzione dei lavori, le due lingue sono ammesse.

X — Data limite per il deposito delle candidature alla preselezione.

Le candidature alla preselezione debbono pervenire **al** più tardi entro le ore 14 locali del 24 dicembre 1967 — data **di** ~~decadenza~~ — agli indirizzi sopraindicati.

XI — Scelta delle candidature alla preselezione.

Le candidature saranno esaminate a Mogadiscio da una Commissione composta di Rappresentanti della Repubblica Somala. Le decisioni di detta Commissione sono inappellabili. Dei rappresentanti della CEE assisteranno alla riunione.

I candidati saranno informati individualmente dell'esito della loro domanda.

XII — Imprese preselezionate.

Nessuna modifica sarà ammessa in relazione alla composizione di Imprese preselezionate sotto pena di esclusione di tali associazioni dalla partecipazione alla gara. Le associazioni di Imprese non saranno quindi preselezionate con riguardo alle singole imprese che le costituiscono, ma nell'ambito dell'associazione costituita fra di loro. Per cui, un'impresa facente parte di un'associazione preselezionata non potrà partecipare alla licitazione privata nè sola nè associata ad altre imprese od associazioni separatamente prescelte. Invece le associazioni prescelte e le imprese che hanno presentato la candidatura singolarmente e che siano state scelte come tali potranno associarsi fra di loro per presentare offerte congiunte.

XIII — Fascicolo della licitazione privata.

Le Imprese od associazioni d'Imprese prescelte ammesse a partecipare alla licitazione privata (imprese ed associazioni preselezionate) riceveranno contemporaneamente il Capitolato della licitazione privata, nonchè una nota in cui sarà indicata la data-limite per la presentazione delle offerte. L'assegno bancario sarà restituito alle Imprese non ammesse alla preselezione.

XIV — Informazioni complementari.

Nessuna informazione supplementare potrà essere fornita attualmente poichè il capitolato della licitazione privata è ancora in preparazione. L'Ente committente indicherà, nel capitolato della licitazione privata, i servizi che potranno fornire delle informazioni complementari.

MINISTERO DE ILAVORI PUBBLICI
Dipartimento Fondiario e del Demanio

**Atto di rettifica dell'Avviso ad Opponendum a favore
del Sig. Mohamed Ali Abdio**

VISTO la domanda avanzata dal Sig. Mohamed Ali Abdio;
VISTO gli atti di Ufficio relativi alla richiesta di un appezzamento di terreno a scopo edilizio, l'avviso ad Opponendum trasmesso in data 23-2-1967 per l'affissione all'albo Municipale, pubblicato sul Bollettino Ufficiale suppl. n. 5 al n. 3 del 27-3-1967, deve essere rettificato nel modo seguente:

1. — la superficie del lotto del terreno concesso è di mq. 690 e non come erroneamente comunicato di mq. 1.400.
2. — inoltre l'appezzamento che ha la forma di un triangolo, e non come erroneamente comunicato di forma trapeziodale.

(868)

p. Il Direttore
Mohamed Maie Hagi

DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 24-11-1964, il Sig. Abdi Mohamud Elmi ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 3.660, sito in Chisimaio, meglio come descritto nella allegata planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso questo Distretto.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso ad opponendum per eventuali opposizioni.

Chisimaio, li 9 Ottobre 1965.

(869)

Il Commissario Distrettuale
Mahdi Abdi Ali

DISTRETTO DI LUGH GANANE

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 10-6-1966, il Sig. Ahmed Mohamed Hassan ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 3000, sito in Lugh Ganane, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Lugh Ganane, li 23 Ottobre 1966.

(870)

Il Commissario Distrettuale
Abdurahman Said Osman

BANCO DI ROMA

Il Comitato Esecutivo del Banco di Roma nella seduta del 20 Settembre 1967 ha deliberato:

Per la FILIALE DI MOGADISCIO

Il Sig. FLORIO FLORI, nato a Napoli il 18 Ottobre 1914, Condirettore, è nominato Direttore.

Mogadiscio, 30 Ottobre 1967.

(871)

BANCO DI ROMA — Filiale di Mogadiscio
F.to F. Flori *F.to C. Bernardi*

ERRATA CORRIGE

Gli Avvisi di convocazioni delle Società Agricola Somala e Interafrica, pubblicato sul Bollettino Ufficiale Suppl. n. 4 al n. 10 del 21 Ottobre 1967, Pag. 6 ove scritto la parola Ordinaria «Leggasi Straordinaria». Pag. 7 ove scritto la parola Ordinaria «Leggasi Straordinaria».

Mogadiscio, li 21 Novembre 1967.